

Odtlačok prezentačnej pečiatky/Bélyegző lenyomata

Mestský úrad Dunajská Streda/
Dunaszerdahelyi Városi Hivatal
Odbor finančný a evidencia majetku/
Pénzügyi és vagyon-nyilvántartási
főosztály
Hlavná 50/16 / Fő utca 50/16
929 01 Dunajská Streda
Dunaszerdahely

VEC/ Tárgy: Žiadosť o povolenie užívania verejného priestranstva na účely usporiadania kultúrnych podujatí spojených s poskytovaním služieb a predajom výrobkov na území mesta Dunajská Streda/ Közterület használatba vételi engedélykérelem Dunaszerdahely Város területén szolgáltatásnyújtással és áruk értékesítésével egybekötött kulturális események megrendezése céljából

Týmto žiadam o povolenie užívania verejného priestranstva na účely usporiadania kultúrneho podujatia spojeného s poskytovaním služieb a predajom výrobkov na území mesta Dunajská Streda. / Kérelmezem a közterület használatba vételének engedélyezését Dunaszerdahely Város területén szolgáltatásnyújtással és áruk értékesítésével egybekötött kulturális esemény megrendezése céljából.

Údaje o usporiadateľovi/Szervező adatai:

Obchodné meno a sídlo právnickej osoby/Cégnév és a jogi személy székhelye:

.....

Meno a priezvisko, adresa trvalého pobytu fyzickej osoby/ Természetes személy családi és utóneve és állandó lakhelye:

.....

Adresa na doručovanie písomností / ak nie totožná so sídlom/ s trvalým pobytom/
Küldemények kézbesítési címe/a székhelytől vagy állandó lakhelytől eltérő cím esetében/

.....

IČO právnickej, resp. fyzickej osoby /podnikatēļa/ alebo ročné číslo /Jogi személy vagy természetes személy – vállalkozó azonosító száma vagy személyi száma:

Údaje o podujatí/Esemény adatai :

Názov kultúrneho podujatia/Kulturális esemény megnevezése:

.....

Obsahové zameranie podujatia/Az esemény tartalmi irányultsága :

.....

Podujatie sa uskutoční/*Esemény megvalósulása* :

Jednorázovo dňa / *Egy alkalommal*:*napon*

Čas konania podujatia/ *Az esemény időtartama*:

..... od hod./ *órától* do hod./ *óraig*

Opakovanie v dňoch/ *Ismétlés*:

..... od hod./ *órától* do hod./ *óraig*

..... od hod./ *órától* do hod./ *óraig*

..... od hod./ *órától* do hod./ *óraig*

Miesto konania podujatia/*Esemény helyszíne*:

Výmera verejného priestranstva/ *A közterület kiterjedése*: pozemok nachádzajúci

sa v k. ú. Dunajská Streda / *Dunaszerdahely kataszterében elterülő telek*:

parc. č./ *parcella szám*vedenej na LV číslo/ *tulajdoni lap száma*

Údaje o osobe, ktorá zodpovedá za priebeh kultúrneho podujatia/ *A kulturális esemény lefolyásáért felelős személy adatai* :

Meno a priezvisko/*Családi és utónév*:

Adresa trvalého pobytu/*Állandó lakhely*:

tel. kontakt./*tel.szám*.:

S kultúrnym podujatím je spojený/ *A kulturális esemény* :

a/ predaj nasledovných výrobkov/ *következő áruk értékesítésével*:

b/ poskytovanie nasledovných služieb/ *következő szolgáltatás nyújtással egybekötött*:

V Dunajskej Strede/ *Dunaszerdahely*, dňa *napon*

.....
Podpis usporiadateľa, pečiatka

Szervező aláírása,pecsét

Prílohy k žiadosti/*kérelmehez csatolandó mellékletek*:

1.zmluva uzavretá s firmou súkromnej bezpečnostnej služby, ktorá zabezpečí poriadok na kultúrnom podujatí/ *a biztonsági szolgáltatást ellátó magáncéggel kötött a kulturális esemény közrend fenntartására irányuló szerződést*

2.zmluva s oprávnenou firmou, ktorá zabezpečí vyčistenie daného verejného priestranstva a súčasne zabezpečí aj odvoz komunálneho odpadu,/ *a köztisztaság fenntartásának biztosítása érdekében csatolja azon megbízott céggel kötött szerződést, amely az adott közterület kitakarítására és a kommunális hulladék elszállítására irányul,*

3.zmluva o zabezpečení prevádzky mobilných toaliet, ak kultúrne podujatie trvá viac ako 2 hodiny, v prípade celodenného kultúrneho podujatia, alebo ak kultúrne podujatie trvá viac dní

po sebe, usporiadateľ priloží zmluvu zabezpečujúcu prevádzku toaliet so splachovaním,/ *a közterületek higiéniai feltételei biztosítása érdekében, csatolja a mobil toalették üzemeltetésére vonatkozó szerződést, ha a kulturális esemény 2 óránál tovább tart, egész napos esemény esetében, vagy több napos kulturális esemény esetében a szervező mellékeli a vízzel öblíthető toalették üzemeltetésére vonatkozó szerződést,*

4. v záujme zabezpečenia kvality poskytovania služieb v oblasti pohostinskej činnosti predloží zoznam podnikateľov, ktorí budú zabezpečovať predaj na priamu konzumáciu počas kultúrneho podujatia,/ *a vendéglátás területén nyújtott szolgáltatások minőségének biztosítása érdekében azon vállalkozók névsorát, amelyek biztosítják a helyszíni fogyasztásra alkalmas áruk értékesítését*

5. situačný plán miesta kultúrneho podujatia vrátane javiska a smeru reproduktorov,/ *a kulturális esemény helyszíni elrendezési tervét, beleértve a színpad és hangfalak irányát.*

6. živnostenský list, resp. výpis z obchodného registra- fotokópia/ *a vállalkozói levél illetve cégkivonat másolata*